

## Protocole de rédaction

Informations générales .....	1
Mise en page et typographie.....	2
Citations .....	3
Références et notes de bas de page .....	4
Bibliographie.....	5
Exemple.....	7
Résumé.....	7
Abstract .....	7
Intertitre de niveau 1 .....	8
Bibliographie.....	9

### Informations générales

#### Soumission

Envoyer à l'adresse courriel [redaction@post-scriptum.org](mailto:redaction@post-scriptum.org) :

1. Fichier anonymisé contenant l'article
2. Fichier contenant nom, affiliation, notice biobibliographique (150 mots) et titre de l'article

#### Langue

- Les articles peuvent être rédigés en français ou en anglais.

#### Format

- Type de document : .docx ou .doc
- Police : Times New Roman, 12 pts

#### Longueur

- Corps du texte : maximum 40 000 caractères espaces comprises (bibliographie exclue)
- Résumés (français et anglais) : 2000 caractères chacun, espaces comprises
- Mots-clés (français et anglais) : maximum 5 mots-clés pour chaque langue

#### Ordre des éléments

1. Titre

2. Résumé et mots-clés en français et en anglais
3. Citation en exergue (s'il y a lieu)
4. Corps du texte
  - a. Intertitres (maximum deux niveaux)
5. Bibliographie

## Mise en page et typographie

### Mise en page

- Marges de 2,75 cm partout
- Interligne 1,5 (sauf la bibliographie, qui est à interligne simple)
- Texte justifié (sauf la bibliographie, qui est alignée à gauche)
- Pas d'alinéa
- Intertitres de premier niveau : caractères gras, alignés à gauche
- Intertitres de second niveau : caractères gras et italiques, alignés à gauche

### Caractères

- Petites capitales pour les siècles. Exemple : xx<sup>e</sup> siècle
- Titre d'ouvrage en français : seul le premier mot du titre d'un ouvrage prend une majuscule. Le sous-titre, prend une majuscule s'il est introduit par « ou », mais pas s'il est introduit par un deux-points. Ex. : « Le titre ou Le sous-titre ».
- Titre d'ouvrage en anglais : la majuscule est requise pour le premier et le dernier mot d'un titre, le premier mot d'un sous-titre et tous les noms, pronoms, adjectifs, verbes, adverbes et conjonctions de subordinations.

### Accentuation

- Italiques :
  - Titres d'œuvres, d'ouvrages et de périodiques
  - Accent et insistance
  - Mots et locutions en langue étrangère
  - Néologismes
  - Autonymie
- Majuscules accentuées
- Pas de caractères gras

### Ponctuation

- Guillemets français (« ») : à privilégier
- Guillemets anglais (“ ”) : à utiliser uniquement en cas de redoublement des guillemets
- Tiret court (-) : à utiliser uniquement pour les mots composés

- Tiret demi-cadratin (–) : tiret d’incise
- Tiret cadratin (—) : marque le changement de locuteur dans un dialogue

## Espaces

- Pas d’espace avant ; ? !
- Espace insécable avant : » –
- Espace insécable après «

## Citations

### Citations en exergue

- Interligne simple
- Alignement à droite
- En caractères italiques, sans guillemets
- Référence minimale, présentée comme ceci : — Nom de l’auteur·ice, *Titre de l’ouvrage*
- La référence complète doit toutefois se trouver dans la bibliographie en fin d’article.

### Citations courtes

- Citations de trois lignes et moins : dans le corps du texte, entre guillemets français (« »)
- Citations de second niveau : entre guillemets anglais (“ ”)

### Citations longues

- Citations de plus de trois lignes : sans guillemets, alignement justifié, retrait de 1,25 cm à gauche, interligne simple
- Citations de second niveau : entre guillemets français (« »)

### Citations de vers

- Citations courtes : dans le corps du texte, entre guillemets français (« »). Les vers sont séparés par une barre oblique (/), les strophes par une double barre oblique (//).
- Citations longues : conservent la forme de la publication originale, sans guillemets, retrait de 1,25 cm à gauche, interligne simple

### Citations en langue étrangère

- Les traductions dans la langue de l’article (français ou anglais) apparaissent dans le corps du texte et les citations originales en notes de bas de page, entre guillemets français, suivies de leur référence. Par exemple :

« Citation dans une langue étrangère<sup>1</sup> » (Référence année, page)

---

1. Ma traduction/Je traduis/Nous traduisons. « Zitat in einer Fremdsprache ».

## Références et notes de bas de page

### Corps du texte

- Méthode auteur·ice-date du *Chicago Manual of Style 17th edition*, comme ceci : (Butler 2006, 36).
- Si le nom de l'auteur·ice est mentionné dans le corps de la phrase, on l'omet dans la référence entre parenthèses.
- Si l'on fait référence à deux ouvrages différents, les informations doivent être séparées par un point-virgule. Par exemple : (Butler 2006, 36; Foucault 1980, 12).
- Si plusieurs textes d'un·e même auteur·ice publiés la même année sont utilisés, il faut adjoindre à l'année les lettres a, b, c, etc. (dans le texte et la bibliographie). Par exemple : (Vernant 2001a, 150).
- Si l'on cite un passage cité dans un ouvrage, on ajoute dans la parenthèse le nom complet de la personne à qui est attribuée la citation, la date et la pagination quand celles-ci sont précisées, suivi d'une virgule, de la locution « cité dans », puis de la référence. Par exemple : (Roland Barthes 1973, 56, cité dans Foucault 1980, 12).
- Lorsque deux références identiques se suivent immédiatement, on note simplement (*Ibid.*, page).

### Notes de bas de page

- Times New Roman, 10 pts, justifié et à interligne simple
- Réservées à des précisions théoriques ou aux citations originales traduites dans le corps du texte.
- Aucune référence en note de bas de page.
- Aucune note de bas de page dans les résumés.

### Figures et tableaux

- Toute figure (image, tableau) doit être accompagnée d'une légende, comme suit :

*Figure 1 – Nom de l'auteur·ice, Titre, date de parution*

ou

*Nom de l'auteur·ice, Titre, date de parution*

*Type (huile sur toile, etc.)*

*Taille (hauteur/largeur en pouces et en cm)*

*© Nom de la personne détenant les droits*

*Avec la permission de [Nom]*

## Bibliographie

\*Pour les règles détaillées de présentation des références, veuillez vous référer au *Chicago Manual 17th edition*, consultable ici : [https://www.chicagomanualofstyle.org/tools\\_citationguide/citation-guide-1.html](https://www.chicagomanualofstyle.org/tools_citationguide/citation-guide-1.html) (dernière consultation: 2 avril 2024). Quelques modifications s'appliquent.

### Livre

Hill Collins, Patricia, et Sirma Bilge. *Intersectionality*. Cambridge : Polity Press, 2016.

### Chapitre d'un ouvrage collectif

Bordo, Susanne. « Feminism, Postmodernism, and Gender-Scepticism ». In *Feminism/Postmodernism*, édité par Linda Nicholson, 133-156. London, New York : Routledge, 1989.

### Livre traduit

de Lauretis, Teresa. *Théorie queer et cultures populaires. De Foucault à Cronenberg*. Traduit par Sam Bourcier. Paris : La Dispute, 2007 [1987].

### Article de revue

Schaal, Michèle A. « Bridging Feminist Waves : Wendy Delorme's Insurrections! En territoire sexuel ». *Rocky Mountain Review* 70, no. 2 (Fall 2016) : 175-196.

### Article de journal ou de magazine

Norris, Barney. « Seven Steeples by Sara Baume review—an astonishing prose poem ». *The Guardian*, 6 avril 2022. <https://www.theguardian.com/books/2022/apr/06/seven-steeples-by-sara-baume-review-an-astonishing-prose-poem> (dernière consultation : 5 février 2024).

### Compte rendu

Garneau, François-Xavier. « *Le Monstre de la Mémoire* : récit d'une mémoire intéressée ». Compte rendu de *Le Monstre de la Mémoire* de Yishaï Said. *Post-Scriptum*, 12 juillet 2020. <https://post-scriptum.org/comptes-rendus/le-monstre-de-la-memoire-recit-dune-memoire-interessee/> (dernière consultation : 22 septembre 2020).

### Entrevue

Philyaw, Deesha. « A Spirit Born into a Human Body ». Entrevue avec Akwaeke Emezi. *The Rumpus*, 21 février 2018. <https://therumpus.net/2018/02/the-rumpus-interview-with-akwaeke-emezi/> (dernière consultation : 31 mars 2020).

## **Mémoire et thèse**

Courtois, Cédric. « Itinéraires d'un genre. Variations autour du Bildungsroman dans la littérature nigériane contemporaine ». Thèse de doctorat, Université de Lyon, 2019.

# EXEMPLE

## Titre du texte

### Résumé

Lorem ipsum dolor sit amet. Hic omnis sequi est accusamus velit a aliquam nemo cum magni molestiae ea aperiam quis 33 consequatur dolore ut sint debitis. Eos facilis alias non optio delectus eos repellendus magnam ea assumenda enim est eligendi assumenda vel voluptates similique. Est itaque repellat et harum sunt est velit quibusdam est doloremque ullam eos velit labore At aliquid voluptas. Sed exercitationem dicta et velit quod eos porro consequatur sed possimus ullam 33 voluptatem quia ut voluptatem impedit.

**Mots-clés :** lorem, ipsum, dolor, sit, amet

### Abstract

Lorem ipsum dolor sit amet. Hic omnis sequi est accusamus velit a aliquam nemo cum magni molestiae ea aperiam quis 33 consequatur dolore ut sint debitis. Eos facilis alias non optio delectus eos repellendus magnam ea assumenda enim est eligendi assumenda vel voluptates similique. Est itaque repellat et harum sunt est velit quibusdam est doloremque ullam eos velit labore At aliquid voluptas. Sed exercitationem dicta et velit quod eos porro consequatur sed possimus ullam 33 voluptatem quia ut voluptatem impedit.

**Keywords :** lorem, ipsum, dolor, sit, amet

Citation en exergue

Lorem ipsum dolor sit amet. Hic omnis sequi est accusamus velit a aliquam nemo cum magni molestiae ea aperiam quis 33 consequatur dolore ut sint debitis.

Nom de l'auteur·ice, *Titre de l'ouvrage*

## **Intertitre de niveau 1**

### **Intertitre de niveau 2**

Lorem ipsum dolor sit amet. Hic omnis sequi est accusamus velit a aliquam nemo cum magni molestiae ea aperiam quis 33 consequatur dolore ut sint debitis.

Eos facilis alias non optio delectus eos repellendus magnam ea assumenda enim est eligendi assumenda vel voluptates similique. Est itaque repellat et harum sunt est velit quibusdam est doloremque ullam eos velit labore At aliquid voluptas. Sed exercitationem dicta et velit quod eos porro consequatur sed possimus ullam 33 voluptatem quia ut voluptatem impedit. (Auteur date, page)

### **Intertitre de niveau 2**

Lorem ipsum dolor sit amet. Hic omnis sequi est accusamus velit a aliquam nemo cum magni molestiae ea aperiam quis 33 consequatur dolore ut sint debitis. Eos facilis alias non optio delectus eos repellendus magnam ea assumenda enim est eligendi assumenda vel voluptates similique. Est itaque repellat et harum sunt est velit quibusdam est doloremque ullam eos velit labore At aliquid voluptas. Sed exercitationem dicta et velit quod eos porro consequatur sed possimus ullam 33 voluptatem quia ut voluptatem impedit.



## Bibliographie

Bordo, Susanne. « Feminism, Postmodernism, and Gender-Scepticism ». In *Feminism/Postmodernism*, édité par Linda Nicholson, 133-156. London, New York : Routledge, 1989.

Courtois, Cédric. « Itinéraires d'un genre. Variations autour du Bildungsroman dans la littérature nigériane contemporaine ». Thèse de doctorat, Université de Lyon, 2019.

de Lauretis, Teresa. *Théorie queer et cultures populaires. De Foucault à Cronenberg*. Traduit par Sam Bourcier. Paris : La Dispute, 2007 [1987].

Garneau, François-Xavier. « *Le Monstre de la Mémoire* : récit d'une mémoire intéressée ». Compte rendu de *Le Monstre de la Mémoire* de Yishaï Said. *Post-Scriptum*, 12 juillet 2020. <https://post-scriptum.org/comptes-rendus/le-monstre-de-la-memoire-recit-dune-memoire-interessee/> (dernière consultation : 22 septembre 2020).

Hill Collins, Patricia, et Sirma Bilge. *Intersectionality*. Cambridge : Polity Press, 2016.

Norris, Barney. « Seven Steeples by Sara Baume review—an astonishing prose poem ». *The Guardian*, 6 avril 2022. <https://www.theguardian.com/books/2022/apr/06/seven-steeples-by-sara-baume-review-an-astonishing-prose-poem> (dernière consultation : 5 février 2024).

Philyaw, Deesha. « A Spirit Born into a Human Body ». Entrevue avec Akwaeke Emezi. *The Rumpus*, 21 février 2018. <https://therumpus.net/2018/02/the-rumpus-interview-with-akwaeke-emezi/> (dernière consultation : 31 mars 2020).

Schaal, Michèle A. « Bridging Feminist Waves : Wendy Delorme's Insurrections! En territoire sexuel ». *Rocky Mountain Review* 70, no. 2 (Fall 2016) : 175-196.